



GARAI HÍRADÓ



2019. augusztus

Kiadja a Garai Önkormányzat

TARTALOM

Polgármesteri gondolatok.....	1	A Német Önkormányzat hírei.....	9
Falu- és Lovasnap	2	A Garai Székelykör Egyesület hírei	12
Szépkorú köszöntése.....	2	A Garai Nemzetiségi Általános Iskola hírei.....	14
Gara Díszpolgára 2019	3	Egyházi gondolatok.....	15
Településfejlesztési, köznevelési, nemzetiségi-ügyek, kulturális és sport bizottság tájékoztatója.....	6	Anyakönyvi hírek	15
A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat hírei.....	7	Nyárbúcsúztató rendezvény - Meghívó	16

POLGÁRMESTERI GONDOLATOK

Kedves Garai Lakosok!

Amikor az ember hosszabb időre elutazik, akkor már hetekkel korábban nekilát a készülődésnek és fejben összeszedi, hogy mit vigyen magával, milyen programokat tervezzen, mennyi költségre számíthat, és hogy kell megvalósítani.

Ugyanígy tervezünk akkor is, ha valami nagyobb vállalkozásba kezdünk, vagy építeni szeretnénk valamit, vagy nagyobb értékű dolgot vásárolni.

De mindig közbe jöhet valami, ami a terveinket, számításainkat keresztülhúzza, és ilyenkor jön a navigációs készülékek jól ismert mondata: „Újratervezés”. Azt gondolom, hogy mindannyian megtapasztaltuk már életünkben ezt az érzést. Gondos tervezés után jön valami vagy valaki, és a részletesen kidolgozott elképzelésünk és tervünk máris romokban hever. Szerencsére nem kell mindig az alapoktól kezdeni az újratervezést. Így van ez a Vaskút – Gara között épülő kerékpárúttal is. Többször megállítanak a faluban és nekem szegezik a kérdést, hogy: „Tényleg nem épül meg”? „Tényleg nem adnak rá pénzt”? Megnyugtatók mindenkit, hogy meg fog épülni a kerékpárút! Újratervezés itt is van, de - Istennek hála! - csak az időpontokban. A pályázatoknál úgynevezett mérföldkövek vannak meghatározva, amelyek egy adott időszakot jelentenek, melyen belül a pályázat egy bizonyos készültségi szintet el kell, hogy érjen. Nos, ebben a pályázatban ezek a bizonyos mérföldkövek kerültek módosításra. Nem az önkormányzatok és nem is a szakemberek hibájából adódóan, hanem azért, mert 35 db ingatlan tulajdonosával kellett a szerződéseket megkötni (Gara vonatkozásában 32 db szerződéskötésre került sor), melynek

lebonyolítása hosszú időt vett igénybe. Ez az oka, hogy még nem kezdődtek el a látványos munkálatok.

Megnyugtatók mindenkit, hogy a pályázat kivitelezése, ha késik is, meg fog valósulni, és megépül a kerékpárút!

A művelődési ház udvaránál a közösségi tér kialakítása a tervek szerint halad, átadási határidő: 2019. október 15. napja, de valószínűleg már az augusztusi nyárbúcsúztató rendezvényre elkészülnek a munkálatokkal.

A most megépült sportparkot 2016-ban pályáztuk. Az értesítést megkaptuk a következő évben, hogy támogatásra méltónak ítélték. Majd két év csend következett, és ebben az évben, gyakorlatilag három hét alatt elkészült. Nem mondom, hogy minden pályázat esetében ez a módszer, de szemléltetésképpen jó példa. Külön öröm számomra, hogy elkészülte után szinte azonnal birtokba vették a gyerekek és a fiatalok, és szinte minden nap használatban van, noha az ünnepélyes átadásra augusztus 20-án kerül sor. Örömben, hogy pénteki napon írtuk alá a kivitelezővel az átadási jegyzőkönyvet és hétfőre már valaki kidekorálta piros festéssel, amit egyelőre nem sikerült eltávolítani. Azt gondolom, erre mondják: „No komment”. Bármennyire is szeretnék a rongálók, nem tudnak elkéséseríteni.

„Ha az ember elvekhez tartja magát, akkor az mindent felülír”. /Pethőné Nagy Csilla/

Az én elvem az, hogy Gara szépüljön, épüljön, fejlődjön és minél inkább élhetővé váljon. Ettől az elvemtől pedig nem tántorítanak el és nem szegik kedvem az ilyen és hasonló incidensek.

Még van néhány hét a nyárból, és ne feledjék, hogy ez a pihenés, a kikapcsolódás, a feltöltődés időszaka. Kívánom, hogy használják ki minél jobban ezt az időszakot, legyenek együtt minél többet családtagjaikkal és élvezzék a nyári nap

sugarait, hogy kellő mennyiségű D-vitamint gyűjtsenek magukba a borongós őszi napokra!

Kívánok mindenkinek jó pihenést és feltöltődést erőben, egészségben!

*Faa Béla
polgármester*

FALU- ÉS LOVASNAP

Pünkösdkor, június 9-én tartottuk a rendezvényt, mely igen jól sikerült, köszönhetően a szép időnek és a sok segítőknek, akik idejüket és erejüket nem sajnálva oda tették magukat a siker érdekében.

Köszönetet mondok a Garai Angyaloknak: Poszpisl Hajnalának, Szűcsné Aranka néninek és Jankóné Icănak, akik a lovasok részére a reggelit elkészítették és az ebéd kiosztást is végezték!

Köszönet Dávid Zsuzsinak, Takács Krisztiánnak, Takács Nándinak és ifj. Jakab Istvánnak a finom pörkölt megfőzéséért, melyet a fogathajtóknak szervíroztunk! Külön köszönöm Krisztiánnak és Nándinak a színpad fuvarozását, és Kertész Donátnak a sörgarnitúrák szállítását!

Köszönetet mondok Hódos Zoltánnak, Kertész Ferencnek, Putterer Antalnak és Engert Antalnak, akik az önkormányzati sátornál segédkeztek és az ízletes marhapörkölteket megfőzték! Köszönöm Jegyző Asszonynak a VIP sátorban betöltött háziasszonyi szerepét, valamint a köztisztviselők segítségnyújtását!

Köszönetet mondok a Székelykörnek, a Horvát Önkormányzatnak, a Német Önkormányzatnak, a Roma Önkormány-

zatnak és az Öregfiuk kéziseknek, hogy idén is vállalták a gasztroutca megszervezését és lebonyolítását! Tóth Lacinak is megköszönöm, hogy az idei évben is biztosított jeget a rendezvényhez!

Köszönetet mondok Fekete Ferencnek, aki évről-évre elvégzi a terület elektromosellátásának kiépítését és bontását!

Köszönetet mondok Jakab Andrásnak, Sibalin Csabának, Tóbiás Józsefnek, Tóth Zsoltnak, Sajtos Annának és Horváthné Gilányi Irénnek, akik a sátorállításban és a légvár felügyeletben is kivették a részüket!

Köszönetet mondok Varga Jánosnak, hogy a fogathajtókat minden évben Garára „csábítja” és így színvonalas versenyeket láthat a közönség!

Köszönetet mondok a kulturális műsoron való szereplésért minden fellépőnek és felkészítőnek! Jó volt látni, hogy idén egész műsor alatt tele volt a nézőtér.

Köszönetet mondok minden támogatónak, akik anyagi javakkal járultak hozzá a rendezvény sikeréhez!

*Faa Béla
polgármester*

SZÉPKORÚ KÖSZÖNTÉSE

Ismét egy szépkorú lakónkat köszönthettük az önkormányzat nevében.

Szentes Béláné Brigitta néni június 25-én töltötte be **90.** életévét. Ebből az alkalomból köszöntöttük Öt egy szerény ajándékosárral és virágcsokorral.

Átadtuk Orbán Viktor miniszterelnök úr üdvözlő oklevelét is, melyben Ő is jó kívánságait fejezi ki az ünnepelt felé.

**Brigitta néni,
Isten éltesse erőben, egészségben!**

*Faa Béla
polgármester*



GARA DÍSZPOLGÁRA - 2019

Gara Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az idei évben ötödik alkalommal mondott köszönetet azoknak a személyeknek, akik kiemelkedő munkásságukkal maradandó alkottak, tevékenységükkel, életpályájukkal, jelentős áldozatvállalással elősegítették Gara község fejlődését, növelték jó hírét, tekintélyét.

A képviselő-testület 2019. június 8. napján ünnepi testületi ülésen „Gara Díszpolgára” címet adományozott három prominens személynek, akik életükkel és munkásságukkal maradandót alkottak községünk javára.



Gara Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az 52/2019. (V.27.) Kt. sz. határozata értelmében „Gara Díszpolgára 2019.” címet adományozott **Dunai Antal** részére a több évtizedes példamutató munkásságáért, Gara község jó hírének, tekintélyének elősegítéséért, kiemelten a sportélet terén kifejtett tevékenységére. Dunai Antal 1943. március 21-én született Garán. A labdarúgás szeretete már gyermekkorában megmutatkozott, hiszen nap mint nap, amikor csak tehetett, az utca porában rúgták a labdát gyerektársaival.

Profí labdarúgó pályafutását Baján kezdte 1953-ban. 1961-ben Pécsi Dózsához igazolt, majd 1964-ben az Újpesti Dózsa csapatára lett és már ebben az évben tagja volt az olimpiai csapatnak. 1969-ben nyerte meg első magyar bajnokságát az Újpesti Dózsával, majd ezt követően 1975-ig, sorozatban hétszer ünnepelhette a bajnoki címet. Ez mellett csapatával háromszor nyerte meg a Magyar Kupát. Pályafutása során három alkalommal (1969, 1970, 1975) volt gólkirály. Ezüst cipőt 1967-ben, Bronzcipőt 1968-ban nyert. Legnagyobb eredménye az Olimpiai Bajnoki cím, melyet 1968-ban Mexikó városban szerzett a magyar válogatottal, majd négy év múlva 1972-ben Münchenben olimpiai ezüstérmet. Aktív sportolói pályafutását 1981-ben fejezte be. Stílusára csatárként a gyors, lendületes és rendkívül gólvészélyes játék volt a jellemző. Labdarúgó pályafutását befejezve edzőként tevékenykedett tovább, az Újpesti Dózsnál, majd Spanyolországban. Edző volt a Jereznél, a Real Betisnél, a Castellon csapatánál, majd egy évre hazajött a Zalaegerszegi TE edzőjeként. 1987-ben egy évre visszament Spanyolországba a

Real Murcia csapatát edzeni. 1990-1991 között a veszprémi labdarúgócsapat vezetőedzője volt. 1998-tól sportvezetői tevékenységet folytatott az Ifjúsági- és Sportminisztériumban, miniszteri biztostként és tanácsadóként dolgozott, ahonnan 2001-ben ment nyugdíjba.

2006-ban lett az MLSZ alelnöke, jelenleg a Magyar Olimpiai Bizottság tagja. 2007. március 2-án Garán rendeztünk egy fórumot, melyen Ő és Pánics Miklós tartottak előadást a sportot szerető érdeklődőknek, mint olimpiai bajnokok. A művelődési ház a rossz idő ellenére is tele volt. Ott hangzott el: „Ha egyszer könyvet írok, az lesz a címe, hogy: Garától a Válogatottig.” Dunai Antal nem felejtette el, hogy honnan indult és hol vannak a gyökerei. 2009-ben a Bácskai Vágtán Ő hajtotta Gara fogatát a Hírességek versenyén, olyan profi módon terelve a lovakat, mint a labdát.



Dunai Antal példaként állítható a fiatalok elé, hogy önszorgalommal, talentumainkat kamatoztatva lehetünk sikeres emberek, akik nem csak álmodnak, de valóra is váltják álmikat.

Gara Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az 53/2019. (V.27.) Kt. sz. határozata értelmében „Gara Díszpolgára 2019.” címet adományozott **dr. Dunai János** részére a több évtizedes példamutató munkásságáért, Gara község jó hírének, tekintélyének elősegítéséért, kiemelten a sportélet terén kifejtett tevékenységére.



Dunai János 1937. június 26-án született Garán, Dujmov Iván néven, melyet később magyarosított Dunaira. Labdarúgó pályafutását Baján kezdte a Bácska NB III. csapatában. 1954-től 1959-ig futballozott Baján. Ő maga így vallott erről az időszakáról: „Vidéki parasztyerekként kihoztam magamból elég sokat. Baján rúgtam a labdát a harmadik vonalban, miközben estin érettségiztem le, egy közgazdasági technikumban”. 1959-től 1970-ig a Pécsi Dózsa élvonalbeli csapat játékosa. A megfigyelők hamar észrevették a támadói tehetőségét. Igaz a felnőtt válogatott keretébe csak egyszer fért be, 1960-ban Anglia ellen, amikor 2:0-ra nyertek. Hétszeres olimpiai válogatott volt, 12-szeres utánpótlás válogatott és hatszoros B válogatott. 1960-ban a római olimpián Olimpiai Bronzérmet szerzett. Aktív sportolói pályafutása után edző lett. 1964-ben a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetemen jogi diplomát, 1974-ben a Testnevelési Főiskolán labdarúgó szakedzői diplomát szerzett. Erről egy interjúban így nyilatkozott: „Abban az időben a sportág még más polcon volt a világban. Aggódtam a jövőm miatt. Így beiratkoztam a pécsi jogi egyetemre, ahol meg is szereztem a diplomát. Dolgoztam személyzeti vezetőként az ércbányánál, de nem sokáig, mert az edzéség vonzóbb volt számomra. Most vén fejjel úgy gondolom, akkor lemaradtam néhány csoportos éjszakai kiruccanásról. Tehát lemondással járt a befektetés, ennek ellenére nagyon megérte tanulni, mert biztonságot adott”. Dunai János 266 NB I-es mérkőzésen 70 gólt ért el. A baranya megyei Labdarúgó Szövetség Edző Bizottságának vezetője volt hosszú ideig. 1999-től a Magyar Olimpiai Bizottság tagja Baranya megye képviselőjeként.

Dunai János példaként állítható a nemzedékek elé, hogy szorgalommal, kitartó munkával, lemondásokkal lehet eredményeket elérni.

Gara Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az 55/2019. (V.27.) Kt. sz. határozata értelmében posztumusz „Gara Díszpolgára 2019.” címet adományozott **dr. Páncsics Miklós** részére a több évtizedes példamutató munkásságáért, Gara község jó hírének, tekintélyének elősegítéséért, kiemelten a sportélet terén kifejtett tevékenységéért.

Páncsics Miklós 1944. február 4-én született Garán. 1960-tól a Ferencváros labdarúgója lett, majd 1963-ban mutatkozott be az első osztályban. Háromszoros magyar bajnok, egyszeres Magyar Kupa győztes. 1965-ben VVK (UEFA-kupa) győztes. 1974-1977 között a Bp. Honvéd játékosa, de csak 25 mérkőzésen szerepel. 1981-ben fejezi be az aktív sportot az Építők SC-ben. Páncsics Miklós nagyszerű fizikai adottságokkal rendelkezett, aki 1967-re vált érett, válogatott szintű labdarúgóvá. Rúgótechnikája, fejjátéka, gyorsasága és helyezkedési érzéke egyaránt kitűnő volt. Tehetsége, sportszerű játékfelfogása és szorgalma szép jövőt ígért. Válogatott pályafutása 1967-ben kezdődött és 37 alkalommal öltötte magára a címeres mezt. 1968-ban Mexikóban Olimpiai Bajnok, 1972-ben Münchenben Olimpiai ezüstérmes lett. Összesen 11 alkalommal szerepelt az olimpiai válogatottban. Ugyan



ebben az évben a belgiumi Európa bajnokság 4. helyezette. 1972-ben az Ú. Dózsa – Ferencváros rangadón (0-2) a meccs embere nem a góllövők közül kerül ki, hanem a Fradi védelméből. Páncsics Miklós volt az első magyar labdarúgó, aki a Népsporttól 10-es osztályzatot kapott!

1981-1986 között az MLSZ munkatársa. 1988-ban a Magyar Terem-labdarúgó-válogatott menedzsere volt. 1995-től a Sopron csapatának szakmai vezetője, majd 1997-től 2000-ig az FTC menedzser igazgatója. Az FTC örökös bajnoka összesen 323 meccset játszott az Üllői úton, ahol háromszor lett bajnok (1964, 1967, 1968) és egyszer Kupa győztes, (1972). Szorgalma nemcsak a sportpályán mutatkozott meg, hanem a tanulásban is. 1976-ban – feleségével együtt – jogi diplomát szerzett. 2007. március 21-én Ő is részt vett Garán az „Olimpiai Bajnokok Beszámolója” elnevezésű rendezvényünkön, ahol Dunai Antallal együtt tartottak „élménybeszámolót” pályafutásukról, a sportot szerető érdeklődőknek. Ott hangzott el tőle a mondat: „Ha egyszer könyvet írok, annak az lesz a címe, hogy „A klottgatytól a címeres mezig”. Akkor jót derültünk rajta, de ebben az egyetlen mondatban valóban benne volt egész élete. Nem az számít, hogy honnan jöttél, hanem hogy mit tettél. A kitartás, a szorgalom, a lemondás mindig meghozza gyümölcsét, mert minden cél elérhető, ha hajlandóak vagyunk tenni is érte. Azon a találkozón mi még nem tudtuk, de Ő már igen, hogy az a könyv már nem kerülhet megírásra, mert a betegsége akkor már előrehaladott állapotban volt. Legyőzte Őt. A találkozó után fél évre, augusztus 4-én, az Örök Játékvezető Neki az utolsót fújta és magához szólította. Személye, élete példaként él tovább nekünk és az utókornak is.

A díszoklevelek és emlékplakettek átadását követően a díszpolgárok hozzászólása következett:

Dunai Antal: „*Polgármester Úr, Képviselők, Hölgyeim és Uraim, kedves sportbarátok, igazi garaiak! Nagy örömmel jöttünk, gondolom, mondhatom ezt a Páncsics család, illetve a bátyám és felesége nevében is! Először is köszönjük, nagy megtiszteltetés ért bennünket. Szinte az ember szavakat sem talál... Lehetne most nagyon hosszan beszélni, a lényeg az, hogy mi nagyon szerettük Garát. Vidéki parasztcsaládból származtunk,*

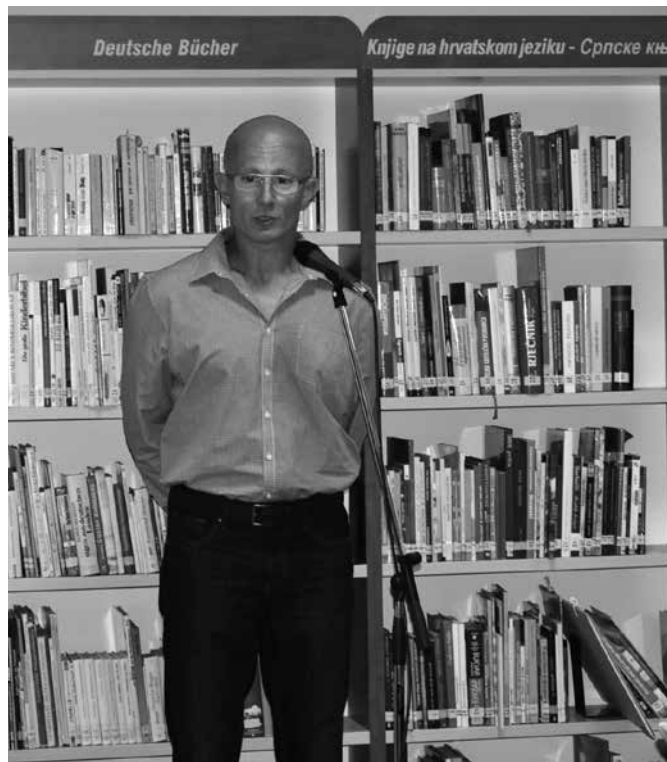


édesanyánk, édesapánk reggeltől estig dolgoztak, és már a bátyám is dolgozott, aki 6 évvel idősebb tőlem. Én voltam a legkisebb és én inkább az utcán futballoztam, bár mindig a bátyám után mentem, aki szintén nagyon ügyes futballista volt... A labdarúgás népszerű. Népszerű a focista, elismerik erkölcsileg és anyagilag is. De ha nem fizetnének érte, az igazi futballista akkor is szeret játszani. ... Nagyon szeretném, és kívánom, hogy innen Garáról jöjjenek még nagy utódok. ...A gyönyörű akadémiák sok mindent megtesznek, de hogy kiből mi lesz, az nem csak rajtuk áll! Fontos az akarat, ha már tehetsége van hozzá!... Nagyon szeretném, ha az akadémiákról, innen, vagy bárhonnan az országból kijönne egy-egy tehetség! Szóval nagyon örülök, hogy itt vagyok, kívánom maguknak, Garaiaknak a legjobbakat!"

dr. Dunai János: „Tisztelettel köszöntöm a megjelenteket, én rövidebb leszek, mint az öcsém, mert a lényegét ő már elmondta... Nagyon szép pályafutásunk volt az öcsémmel, megérte a komoly munkát... Nagyon örülök, hogy meghívtak bennünket, és remélem a jövőben lesznek újabb nagy tehetségek, akik bebizonyítják, hogy él még a magyar labdarúgás!”



Páncsics Dusan Miklós: „Kedves Garaiak, Polgármester Úr, tisztelt Képviselő-testület! ... fantasztikus pillanat ez az életünkben... ez a három csodálatos sportember egy olyan időszakban volt Európa-, illetve világklasszis labdarúgó, amikor Magyarországon sokszor a sporton kívül más örömforrás nem nagyon létezett... Ők valóban szerették azt, amit csináltak. Ők



az edzőiket nem kijátszani akarták, hanem segítettek nekik saját, önmaguk képzésével. Igazi partnerek voltak egyenként és csapatként is, és ezért értek el - a mai eredményekhez képest pláne - akkor világra szóló sikereket.... Talán ezeknek az erőfeszítéseknek, ezeknek a csodálatos sikereknek egy fantasztikus és számomra nagyon-nagyon jóleső elismerése, hogy Gara község Képviselő-testülete - élén Polgármester Úrral -, ilyen döntést hozott és ilyen csodálatos elismerésben részesítette ezt a három fantasztikus embert, sportolót. Mindenkinek azt kívánom, hogy az életében, a saját területén óriási erőfeszítéssel, szeretettel tegye a dolgát, és mindenki meg fogja találni a sikert és a boldogságot. Kinek kisebb lesz, kinek nagyobb lesz, de siker és boldogság biztosan lesz.”



TELEPÜLÉSFEJLESZTÉSI, KÖZNEVELÉSI, NEMZETISÉGI-ÜGYEK, KULTURÁLIS ÉS SPORT BIZOTTSÁG TÁJÉKOZTATÓJA

A Településfejlesztési, Köznevelési, Nemzetiségi-ügyek, Kulturális és Sport Bizottság feladat- és hatásköréhez kapcsolódóan az alábbi tájékoztatást adja a lakosságnak az elmúlt időszakban elvégzett önkormányzati feladatokról:

- pályázati forrásból, 15% önrésszel elkészült a Kossuth Lajos utca-, valamint a Zrínyi utca egy szakaszán a járda térkövezése,
- a Bunyevác utca és Zrínyi utcai kereszteződésnél található keresztet Hajdú József felújította, melyet ez úton is megköszönünk,
- pályázati forrásból elkészült a sportpark a főutcán,
- az önkormányzat légvárat vásárolt azzal a céllal, hogy a garai gyermekeknek továbbra is biztosítani tudja az ingyenesen használatot az önkormányzati rendezvényeken.

Az önkormányzati útór program keretében számos feladatot végeztünk a nyár folyamán, melyet jó néhány garai lakos is támogatott társadalmi munkával.

- A temető melletti közterület rendbetétele megtörtént, a törmelék elszállításra került, Rutterschmidt Zsolt vállalta a terület kaszálását;
- kialakításra került a gally- és levéltároló, melyet az Ady utca felől tud a lakosság megközelíteni;
- szemét és törmelék lerakása tilos, ezt a lakosságnak Vaskútra kell elszállítania,
- az Árpád utcát és a Petőfi utca elejét zúzott kővel borítottuk,
- a Református templom előtti járdaszakaszt Molnár József és Tóth Zsolt helyreállította,
- a kultúrház udvarában 0,1 ha területen fűvet vetettünk,
- a templomnál a Székelykapu elé kettő darab virágládát helyeztünk ki,
- az utakra benyúló, közlekedést akadályozó faágakat levágtuk, melyben segítségünkre volt Aladzsity Róbert, Csende Norbert és ifj. Varga József;
- a közterületen lévő virágtartókba szárazságtűrő angol muskátlikat ültettünk,
- folyamatos az úthibák javítása, kátyúztunk a Petőfi, Ady, Zrínyi, Kiss, Dob, Köztársaság utcában. Cél a nagyobb úthibák javítása hidegaszfalttal, melyet a Magyar Állam biztosít az önkormányzatoknak a közfoglalkoztatási program keretében. Köszönetet mondunk az önkénteseknek a segítségért: ifj. Szabó Tibornak, Szabó Zsófinak és Szabó Tibikének, Száraz Magdolnának, Jakab Andrásnak, Tóbiás Józsefnek, Roboz Adrikának, Kovácsné Pospisil Hajninak, Kovács Milánnak, ifj. Varga Józsefnek, Varga Zsombornak, Sibalin Csabának, Kis Tibornénak, Kis Denisznek és Kis Márkusznak. Továbbra is várjuk az önkénteseket a kátyúzáshoz!

*Kertész Ferenc
bizottsági elnök*



A HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT HÍREI

A tavasz utolsó és a nyár első hónapjában több programon vettünk részt.

Főztünk a községi majálison, a határon túlról is fogadtunk vendégeket. Szakácsunk Gunity István volt.



2019. május 18-án a Garai Ifjúsági Tánccsoport és a Bácska Tamburazenekar felléptek a Sellyei Horvát Napon. Bunyevác koreográfiát adtunk elő a Dráva közeli kisvárosban, amely lakosság szempontjából alig nagyobb, mint Gara, de az ormánsági régió központja. Fellépésünket a Bethlen Gábor Alapkezelő támogatásával valósítottuk meg.



2019. május 25-én a Zala megyei Tótszerdahelyen részt vettünk a Magyarországi Horvátok Szövetségének éves közgyűlésén és gasztronómiai-kulturális napján.

2019. május 31-én részt vettünk horvát testvérközségünk legnagyobb fesztiválján, a Baranyai Betyárác ünnepségen.



2019. június 1-jén a Garai Ifjúsági Tánccsoport a Pécs melletti Pécsudvardon vendégszerepelt. Bunyevác koreográfiát adtunk elő a bosnyák-horvát népcsoport által lakott településen.



2019. június 9-én a garai nemzetiségekkel együtt részt vettünk a Garai Falu- és Lovasnap nemzetiségi gasztro utca programján. Szakácsaink (Bakai Tamás, Kubatov Milán, Horváthné Szőnyi Tímea, Kubatovics Mátyás, Gunity István) és segítők ismét kitettek magukért, nagyon jól sikerültek a pörköltök.

Az idei évben négy bográcban birka-, marha- és sertés-vegyes pörköltet főztünk, horvátországi barátaink halat sütöttek. Desszertként a szokásos guzsvacsát tálaltuk. A kultúr-műsor horvát blokkjában fellépett a garai Pillangó Gyermekek Tánccsoport, a garai tamburás tanulók a Danubia AMI közreműködésével és egy horvátországi vendégcsoport, a „Napredak” Kulturális Egyesület Podravski Podgajciból. Vendégeink Dráva menti és szlavón koreográfiákat adtak elő. Köszönjük mindenkinek, aki segített és hozzájárult a rendezvény lebonyolításához. A Falunap keretében megrendezett „Gara község díszpolgára” cím átadó ünnepségen garai könyv- és CD kiadványainkkal megajándékoztuk Dunai Antal és János díszpolgárokat és néhai Páncsics Miklós családját.



2019. június 12-én fogadtuk a tököli Weöres Sándor Általános Iskola diákjait, Bende Edmond osztályát. Bemutattuk nekik a bunyevác klubszobát és a garai templomot, ebéddel láttuk őket vendégül. Bende Erhard, Edmond és Filákovity



Mladen tamburáztak nekik, Krékity István orgonajátékot adott elő a tiszteletükre. Arsenity Simo és Mariska bunyevác tájházát is megtekintették.



2019. június 16-án 20 fővel Kalocsán jártunk, Ivan Antunovity érsek emléknapján. A horvát nyelvű nagymisét Stjepan Beretic, szabadkai székesegyházi plébános celebrálta, a kultúrműsort a Csávolyi Bunyevác Kultúrkör tánccsoportja és a garai Bácska Tamburazenekar adták.

2019. június 19-én a tanévzárón szerény jutalommal méltattuk a horvát nyelvből legjobb teljesítményt nyújtott három tanuló.

Június végével véget ért az általános iskolai tamburás tanfolyamunk is az Emberi Erőforrások Minisztériuma Csoóri Sándor Programjának támogatásával. A tanulók ügyesen bánnak a hangszerekkel, a tanév folyamán több fellépésük volt Garán. A tanfolyamot szeretnénk ősszel folytatni. Ezt a támogatási programot az idén nem írták ki, de más forrásból kaptunk ígéretet támogatásra.

2019. június 22-én részt vettünk a Bács-Kiskun Megyei Horvát Horgászversenyen, amelyet az idén Hercegszántó rendezett meg a Klágya II. nevű csatornaszakaszon. Horgászaink (Takács Tuni, Kubatov Milán, Vida Zoltán) az ezüstérmet hozták haza. Ezúton is gratulálunk nekik. A tavalyi évben Gara által útjára indított és egyben megnyert vándorkupát Csávoly csapatának adtuk tovább, akik egy nagy fogással megnyerték az idei versenyt. A verseny után a szántóiak bőséges vendéglátást szerveztek a helyi Teaházban a „Szántói Betyárok” tamburazenekar kíséretével.



2019. júniusban finanszíroztuk két garai horvát nemzetiségi tagozatos általános iskolai tanuló részvételét az Adria-tengeri Pag szigeten megrendezett egyhetes horvát nyelvtáborban.



2019. július 13-án főztünk a Bajai Halfőző Népünnepélyen, újra meghívtuk barátainkat a horvátországi és szerbiai testvérközségekből. A főzőmesterek Kessler Margit és Günther és Magyar Gyula voltak. A vacsorát követően vendégeinket körbevezettük a városi ünnepeken, koncerteken.

A következő időszakban két „nem hagyományos” rendezvényünk lesz, eddig kevésbé megszólított célközönséggel. Az egyik a sportolni vágyóknak szól, a másik pedig a vállalkozóknak.

2019. augusztus 23-25. között (péntektől vasárnapig) „Cro-tour” néven kerékpártúra lesz az Országos Horvát Önkormányzat Bácskai Kulturális Központja szervezésében a bácskai településeken. A fő szervező Filákovity Mladen, igazgató, a Bácska Tamburazenekar zenésze. A túra augusztus 23-án, pénteken várhatóan 9:00 órakor indul Kalocsáról. A kerékpárok és a résztvevők szállítását reggel Bajáról Kalocsára a szervezők megoldják. Pénteken Kalocsától Bajáig lesz a túra a Duna-töltési kerékpárúton Bátya és Dusnok megállókkal, frissítőkkal. A szombati napon Bajáról az 55-ös főút menti kerékpárúton Csávoly, Felsőszentiván és Bácsalmás érinté-

sével Katymár lesz a végállomás. A vasárnapi napon Hercegszántó, a karapancsai kastély és Gara következnek. Itt mi fogadjuk őket, Garán zárul a három napos túra. A kerékpárosok mindhárom napon teljes ellátást, étkezést, frissítőket kapnak, mindkét este táncház lesz élő zenekarral (pénteken Baján, szombaton Hercegszántón). Igény esetén a szállás is biztosított. A részvétel ingyenes. Csak egy-egy napon is részt lehet venni a három napos túrán, az esti programokon sem kötelező a részvétel. A létszám és az ellátás tervezése végett szeretettel várjuk jelentkezésüket, érdeklődésüket augusztus közepéig a horvatgara@gmail.com címen. Bízunk benne, hogy Garáról is lesznek érdeklődők.

2019. szeptember 14-én szombaton Gara Község Önkormányzatával, a Bács-Kiskun Megyei Agrárkamarával és a Bács-Kiskun Megyei Kereskedelmi és Iparkamarával együttműködésben a Garai Művelődési Házban „Vállalkozói Hármashatár Találkozót” tervezünk. A rendezvény célja a vállalkozók találkozója a határmenti térségben Magyarországról, Szerbiából és Horvátországból, kapcsolatteremtés és tapasztalatcsere. 10:00 órakor szakmai konferenciát tervezünk magyar-szerb-horvát szinkrontolmácsolással, az udvaron pedig lehetőséget adunk termékbemutatókra, kiállításra, kötetlen beszélgetésekre. Számítunk a garai és a községünk-ből elszármazott vállalkozók, cégek részvételére is.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

A NÉMET ÖNKORMÁNYZAT HÍREI

Szeretettel emlékezünk Koósz Mátyásné (Perbíró Erzsébet) tanár néni-re, aki 1935-ben Garán született. A tanítóképző elvégzése után 1 évig vidéken kapott állást, majd 1954-1990-ig itt tanított Garán. 1962-1968-ig a Garai Német Nyelvű Általános Iskola igazgatója volt. Erzsébet néni csendes szerény



ember volt. Szinte az egész életét Garán élte le. Itt születtek gyermekei, egy lány és egy fiú. Később a férje szüleivel Bajára költöztek, de szüleiket rendszeresen látogatták. Életének nagy részét Garán élte le, hiszen nyugdíjba vonulásáig itt töltötte napjait. Segítőképző, jó kolléga volt. Szerettük, tiszteltük. Kapcsolatát szülőfalujával, tanítványaival, kollégáival nyugdíjba vonulása után sem szakította meg. Minden lehetséges alkalommal eljött a különböző találkozókra. Telefonon is tartotta kapcsolatait. És most búcsúznunk kell tőle. Szívszorítóan váratlan ez a búcsúzás, mely örökre szól. Az idei évben kapott vasdiplomát. Várta június 19-ét, az évváró napját. Ekkor szerette volna átvenni a vasdiplomát itt Garán, ahol 1954 óta tanított. Izgalommal készült erre a napra, ismerőseivel telefonon beszélt erről. Június 13-án váratlanul, minden előzmény nélkül rosszul lett, kórházba szállították, ahol 14-én meghalt. Öt nappal a várva-várt esemény előtt. 21-én Baján a Köztemetőben férje mellett helyezték örök nyugalomra. Baján a Városházán készült róla ez az utolsó fénykép lányával, ahová meghívták és közönlötték Baja város összes „színes diplomás” tanárát. Kezében van az oklevél és a virág. Sajnos a „Vas plakettet” már nem tarthatta a kezében. Drága Erzsébet néni! Búcsúznunk, de nem felejtünk, emlékedet örökké őrizni fogjuk, hiányozni fogsz nekünk. Viszontlátásra ott, ahol már nem fáj semmi!

Április 27. Túrátunk. Az úti cél a szerbiai Gakovo község volt, ahol felkerestük és megkoszorúztuk a temetőben felállított emlékművet, mely emlékeztet a községben, illetve az egész Bácska vidéken lezajlott 1944-45-ös úgynevezett „bácskai vérengzésekre”. 1944-45 telén a jugoszláv kommunista partizánalakulatok a magyar, a német és a szerb lakosság ellen brutális kegyetlenséggel népiirtást követtek el. A megtorlásnak százezernél többen estek áldozatul. Erről is hosszú ideig hallgatott a történelem. A kegyetlenségeknek azonban sok-sok tanúja volt, akik úgy vélik, hogy nem szabad elhallgatni, világgá kell kürtölni, hogy soha többé ne kerüljön sor hasonló brutalitásokra. Ezekről írt Cseres Tibor „Vérbosszú a Bácskában”, Telek Júlia „Hol vannak a sírok?” Ludwig Fischer „Die Erinnerung bleibt (Marad az emlékezés), de sorolhatnám Matuska Márton, Mojzes Antalt, Balla Ferencet, Forró Lajost, Mészáros Sándort és még sokakat, akiket mélyen megérintett az elpusztított embertömegek és a szenvedésüket végignézésre kényszerített családtagok sorsa. Nem idézném a kegyetlen-



ségek tárházát, melyek olvasás után napokig kísérték az embert. A fenti írók műveiből olvasható néhány idézet a „Bácskai vérengzések” wikipédiáján. Gádor (Gakovo) községben egy német gyűjtő fogház volt. Velünk volt egy garai lakos, aki kamaszként élte át a borzalmakat. Megmutatta azt a házat, amelyben fogva tartották őket, továbbá a tömegsírok helyét is a régi temetőben. Két évvel ezelőtt részt vettünk Bacska Jarek településen egy hasonló emlékmű avatásán. Hány év telt el az esemény óta?

Az emlékmű körül elhelyezett feliratos emléktárgyakból, csokrokból láthattuk, hogy 70 év után is hány ember siratja halálra kínzott hozzátartozóit.



Április 29. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. anyagi támogatásának segítségével egy felnőtt csoporttal eljutottunk Szekszárdra a német színházba. Ez az előadás rendkívüli volt, a németországi Bautzen város színházának vendégjátékát tekintettük meg, melynek címe: „A bokszoló szíve”. Egy komoly témájú, velős mondanivalót tartalmazó előadást láttunk, amit csodálatos humorral fűszerezve adtak elő a színészek, remek élményt nyújtva a nézőknek. Igazán jól szórakoztunk. Önkormányzatunk és minden résztvevő nevében köszönetet mondunk a Miniszterelnökségnek és a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-nek a támogatásért.



Május 01. Végre itt a tavasz! Csodaszép napra virradtunk, összegyűlt a csapat, helyére került a bogrács, benne a főzni-valóval. Ekkor kiderült, hogy a kellemes szellő nem kedvez a bogrács alatti tűznek. De a leleményes férfiak hamar találtak megoldást a problémára, így rövidesen rotyogott a babgulyás a bográcsban. A sok-sok szakács körben állva kóstoltgatta, ki ezt tett még bele, ki azt. Az eredmény nem maradt el, röviddel a déli harangszó megkondulása előtt már tálalhattuk is a finom falatokat. Addigra Pál Józsi és Kati meghozták a kemencében sült friss lepényt is, ami különösen jól

ízlett a babgulyáshoz. Később ugyan egy gyors zápor kissé elverte a port, de a hangulatot nem. Szép volt együtt lenni, kikapcsolódva a mindennapos taposómalomból. Köszönjük a Községi Önkormányzatnak, hogy támogatja ezt az eseményt.

Május 31. A vidámság napja. Baján a sétáló utcában német nemzetiségi utcából volt a vémei Sextett együttes közreműködésével. Az MNÁMK diákjai nyitották az eseményt táncszízzel, német népi táncok tanulásával. Jó alkalom a hagyományápolásra, és a vidám mulatozásra. A résztvevők kitartóan táncoltak. Az utolsó számnál ugyan eleredt az eső, kissé hirtelen fejeződött be, de azért nagyon emlékezetes marad az idej mulatság is.

Az iskolában is eseménydús volt a tavaszvégi időszak. Április 12-én húsvéti projekt nap került megrendezésre. A tanulók tojásfestésen, tojásdíszítésen vettek részt. Forgószínpad-szerűen feladatokat oldottak meg a diákok, minden pedagógus részt vett a projekt nap lebonyolításában.

Május 16-án Figura Ede német nyelvű műsort tartott ismét. A „Die Bremer Stadtmusikanten” című előadáson a tanulók is aktívan bekapcsolódtak a mese történetének elmondásába. Az előadó fantasztikus hangulatot teremtett, mindenki örömmel énekelte a dalokat.

Június 13-án került sor Budapesten a VUK német nemzetiségi online-vetélkedő döntőjére, ahol a garai diákok is szépen szerepeltek.

Június 09. Lovas- és falunap: Az idei évben kegyes volt hozzánk az időjárás, kellemes meleg volt, enyhe kis szellővel, simogató napfényvel, mely szépen megkelesztette a gőzgombóchoz gyúrt tésztát.



Vidám hangulatban készült minden sátorban a jellegzetes népi eledel. Versenyben illatozott a puhuló savanyú káposztánk a szomszédos sátorban főzött székely galuskával. Az eredmény mindenütt finom eledel volt, ezt bizonyították az üres bográcsok. A kultúrnap a német blokkal kezdődött, mivel bácsbokodi vendégcsoportunk több főiskolás tagjának utaznia kellett a műsor után. Több színvonalas táncot adtak elő, melyek közt a „Vaskúti Németek Kulturális Egyesü-



letének" kórusa énekelt régi német népdalokat. Köszönjük minden fellépőnek a szép, élményt nyújtó műsort. Köszönjük szakácsainknak Knipf Jánosnak, Schleicher Attilának és Tokay Ferencnek, és a sok közreműködő kuktának a finom ételek elkészítését. Knipf Hanzi mint minden évben gondoskodott a szórakoztatásunkról is, fáradhatatlanul harmonikázott a főzés után.

Július 06. Vaskúton voltunk, ahol együtt ünnepeltünk a „Vaskúti Németek Kulturális Egyesületével.” Akkor náluk volt falunap. Megnéztük a kultúrműsort, melyben a „Garai Ifjúsági Tánccsoport” is fellépett, mellyel nagy sikert arattak. Gratulálunk Nektek! Vacsorára finom babgulyást kaptunk, mely helyben a szabadban főtt. Ezt követően még sokáig együtt maradtunk, beszélgettünk, népdalokat énekeltünk. Egy szép emlékekkel gazdagodva jöttünk haza.



Július 07. Ismét Vaskúton jártunk. A hordozható Mária szobrok 10. találkozóját tartották. A szabadtéri érseki mise előtt minden település szobrát bemutatták a résztvevőknek az oltár előtt tisztelegtek. Az idei évben Garáról a Mária szobor



mellett a hordozható Szentháromság szobrot is bemutatták a garaiak, mivel a jeles 10. évfordulót ünnepelték, és a vas-kúti templom a „Szentháromság temploma”. Az érseki mise után zenés körmenetben vitték a bemutatott szobrokat. A garai Mária szobrot asszonyok vitték, a Szentháromság szobrot a táncsoport fiú tagjai. Mindenkinek tisztelettel megköszönjük a közreműködést.

Abschied von Frau Elisabetha Koósz, die im Jahre 1935 in Gara geboren ist. Nach der Absolvierung des Lehrerbildungsanstaltes 1954 bekam sie hier eine Stelle als Lehrerin. Zwischen 1962-68 war sie Direktorin der Deutschsprachigen Grundschule. Nachher wirkte sie als Deutschlehrerin bis zur Rente im Jahre 1990. Dieses Jahr war ihr das „Eisen-Diplom“ fällig, das sie am 19. Juni in der Garaer Schule beim feierliche Schul-Jahresschluss übernehmen sollte. Ganz unerwartet wurde es ihr am 13. übel, sie kam ins Krankenhaus, wo sie am 14. gestorben ist. 5 Tage vor dem Fest. Sie wird uns fehlen, weil sie immer noch Kontakt zu den Garaern hatte. Liebe Erzi néni! Wir vergessen Dich nicht! Ruhe in Frieden!

Vier schöne Feste haben wir seit Ostern erlebt. Am 1. Mai, wo die deutsche Gemeinschaft sich am Sportplatz versammelte, und gemeinsam Bohnen-Gulasch kochte in einem grossen

Kessel. Das Wetter war schön, der Gulasch fein, genau wie der frischgebackene Ofen-Brotkulatsch.

Wie jedes Jahr, wurde auch diesmal am 9-ten Juni unser Volksfest mit Kutschenwettbewerb organisiert. Diesmal hatten wir ein prima Wetter, kein Regen, und nicht zu heiß. Das „Kraut un krosi Knedl“ schmeckte sehr gut, genau wie der Rindsgulasch. Die Tanzgruppe von Wikitsch, und der Chor von Waschkut führte uns ein sehr schönes deutsches Programm vor. Herzlicher Dank allen Teilnehmern.

Am 6. Juli trafen wir uns wieder in Waschkut beim Volksfest, dazu wir von unseren Waschkuter Freunden eingeladen waren. Hier sahen wir auch ein schönes Kulturprogramm, und aßen einen feinen „Bohnen-Gulasch“. Alle diese Feste bedeuten einen Ausbruch vom Alltag, von den täglichen Problemen, deswegen sind sie so schön, es gibt ja wenig Möglichkeiten zum Treffen mit guten Bekannten und Freunden.

Am 29. April waren wir in Szekszard, wo die Theatergruppe von Bautzen (Deutschland) das Theaterstück „Das Herz eines Boxers“ vorführte. Es war ein eindruckvolles Erlebnis. Ein sehr ernstes Thema wurde humorvoll vorgestellt.

Német Önkormányzat

A GARAI SZÉKELYKÖR EGYESÜLET HÍREI

Minősült a Garai Ifjúsági Táncsoport

A bonyhádi Vörösmarty Mihály Művelődési Központ adott helyet a Muharay Népművészeti Szövetség által szervezett Hagyományörző Együttesek Bemutató Színpada és Minősítése című rendezvénynek az elmúlt szombaton. A Garai Székelykör Egyesület óvodás, iskolás, ifjúsági és felnőtt táncosaiból, valamint az Asszonykórus tagjaiból álló csoport bukovinai székely, téli népszokásokat adott elő. Így a csobánolásból egy rövidke részlet, csobánbál, leányok megénekélése és János-napi köszöntő szerepelt a fél órás koreográfiá-

ban. A zsűri 123 ponttal, JÓL MINŐSÜLT címmel jutalmazta a csapatot!

A minősítésen kilenc együttes 300-400 táncosa lépett fel. A zsűri tagjai voltak: Sztanó Hedvig és Kökény Richárd, mindketten a Magyar Állami Népi Együttes örökös tagjai, Dr. Balázs Kovács Sándor néprajzkutató, muzeológus, történész, és Varga Sándor az MTA Zenetudományi Intézet munkatársa. A szakmai zsűri a részletes szóbeli értékelés mellett következő szempontok szerint pontozta az együtteseket:





Műsorszerkesztés, dramaturgia. Folklorisztikai hitelesség. Koreográfiai megformálás. Színpadi megjelenés. Ének-zenei előadás. Előadói színvonal.

Köszönjük a felkészítést és a segítséget Kővágóné Csánki Mónikának, Kővágó Zsoltnak, Lex Orsolyának, a Csurgó zenekarnak, minden támogatóknak és a gyerekek szüleinek. Nagyon büszkék vagyunk mindenkire!

Antal Zsolt



A GARAI NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA HÍREI

A **Benedgúz Tudásbajnokság levelezős versenyére** 7 tanuló jelentkezett tanév elején. Hat fordulón keresztül oldották meg kitartóan az érdekes, de sokszor nem könnyű feladatokat.

4. osztály:

Faa Benedek Máté	magyar nyelv matematika	arany fokozat arany fokozat
Farkas Jázmin	magyar nyelv matematika	arany fokozat arany fokozat
Osztrogonác Réka	magyar nyelv matematika	arany fokozat arany fokozat
Varga Marcell	matematika	arany fokozat

5. osztály:

Császár Bálint	történelem	bronz fokozat
Kettinger Boglárka	matematika	arany fokozat
Kiss Hunor	természetismeret	arany fokozat

A **Tudásbajnokság Megyei fordulóján** Kecskeméten Faa Benedek Máté, Farkas Jázmin, Varga Marcell 4.osztályos, Kiss Hunor 5. osztályos tanulók vettek részt.

A megyei döntőn elért helyezések:

matematika:	Farkas Jázmin	10. helyezett
	Faa Benedek Máté	22. helyezett
	Varga Marcell	43. helyezett
anyanyelv:	Farkas Jázmin	13. helyezett
	Faa Benedek Máté	16. helyezett
természetismeret:	Kiss Hunor	11. helyezett

A bátyai Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Bányai Általános Iskola 2019. május 3-án „**Horvát Majális**”-t rendezett a Bács-Kiskun megyében horvát nyelvet tanuló általános iskolai diákok számára. Játékos sportvetélkedőkkel, tánccházal és ügyességi feladatokkal várták az alsó és felső tagozatos gyerekeket.

Iskolánkat hat tanuló képviselte:

Kovács Míra, Kovács Noel (1. o.)
Antal Tanya, Kovács Vivien (4. o.)
Szász Bálint (5. o.)
Rákos Patrik (6. o.)

A **Német vers- és prózamondó verseny országos döntőjét** 2019. május 17-én rendezték meg Budapesten.

Az országos verseny eredményei:

nyelvjárás (1-2. osztály) kategória:

Varga Zsombor 11. helyezett
Tóth Zsigmond 21. helyezett

nyelvjárás (3-4. osztály) kategória:

Faa Benedek Máté 19. helyezett

2019. május 23-án nyelvtan-helyesírási versenyt tartottunk iskolánkban 3-8. osztályosok számára. 22 tanuló vállalkozott a feladatok megoldására és a tollbamondásra.

Helyezettek:

3. osztály:

I.	Bögehold Ajna Hanna
II.	Szűcs Domonkos
III.	Illés Viktória

4. osztály:

I.	Farkas Jázmin
II.	Uher Viktor
III.	Faa Benedek Máté Osztrogonác Réka

5-6. osztály:

I.	Pásztor Richárd
II.	Koller Katalin
III.	Miokovics Mollí

7.osztály:

I.	Molnár Karolina Nina
II.	Szabó Bálint
III.	Galó Doroti

Az „**Egyesület a Magyarországi Német Gyermekéért**” (**Verein für Ungarndeutsche Kinder = VUK**) ebben a tanévben is megrendezte a magyarországi németek történetével, kultúrájával és hagyományaival foglalkozó országos online versenyét, melyre iskolánk 3 csapattal nevezett be.

Gib niemals auf!	6. helyezett
Beste Freundinnen aus Gara	8. helyezett
Beste Freunde aus Gara	9. helyezett

2018. októberétől ez év májusáig bezárólag minden hónapban egy-egy újabb feladattal kellett megbirkózniuk a csapatoknak. A feladatok érdekesek és változatosak voltak. A verseny izgalmas volt, de kitartást követelt a tanulóktól, hiszen nem szorosan az iskolai tananyagot kérte számon.

A „**Gib niemals auf!**” csapat (**Cászár Bálint, Kiss Hunor, Vezsenyi Gergő**) eredménye alapján részt vett **Budapestben az online verseny élő országos döntőjén, ahol az 5. helyezést érték el.**

Iskolánk focit kedvelő tanulóit az **Intézményi Bozsik Program** keretein belül mérettetnek meg, ahol mindkét korosztály dicséretesen szerepelt. Ezeknek a tornáknak az alapelve, hogy nincs rangsorolás, a gyerekek a játék örömeért játszanak és a torna végén mindenki egyforma jutalmat kap. A tanév során az őszi és a téli teremtnak után, melyeket az Újvárosi ÁMK tornatermében rendeztek meg, következett egy tavaszi szabadtéri torna a Vasvári Pál utcai sporttelepen. Az év zárásaként szintén a Vasváriban került megrendezésre

az Intézményi Bozsik Záró Fesztivál, ahol három pályán kergették a labdát a focipalánták mind a négy korosztályban. A fesztivál végén minden résztvevő motivációs ajándékot kapott, és egy tanuló különdíjban részesült kiemelkedő éves munkájáért. Iskolánkból idén ezt a díjat Galó Rebeka 4. osztályos tanuló vehette át Kovács József körzetvezetőtől.

**Gratulálunk a diákoknak az elért eredményekhez,
köszönjük a versenyzők munkáját.
Köszönet a pedagógusoknak a felkészítő munkáért.
A szülőknek köszönjük a támogató segítséget.**

*Kubatovics Mátyásné
intézményvezető-helyettes*

HIRDETMÉNY
Az ünnepélyes tanévnyitó
2019. szeptember 1-jén
08:00 órakor lesz.

EGYHÁZI GONDOLATOK

Panaszkodni tilos! ...olvashatják azok, akiket Ferenc pápa otthonában, a vatikáni Szent Márta házban fogad: egy tábla lóg ugyanis lakosztálya bejárati ajtaján ezzel a szöveggel. A Szentatya korábban is hangoztatta már, hogy örökös panaszkodás helyett tevékeny és örömteli egyházat és hívőket szeretne maga körül látni. A nagyméretű piros betűs felirat kinézetében és koncepciójában az olaszországi hivatalok és más intézmények falain gyakran látott tiltótáblákhoz hasonlít, amelyek általában a dohányzást, szemetelést stb. tiltják jogszabályokat idézve és esetleges szankciókkal fenyegetve. A panaszkodást tiltó tábla az 1. számú „egészség és jólétevédő” törvényre hivatkozik. Hozzáteszi, hogy a felszólítást be nem tartók hangulata romlik és csökken a problémamegoldó képességük. Kétszeres szankció vár a tábla szerint azokra, akik a panaszkodási tilalmat gyerekek közelében szegik meg. Az apró betűs kiegészítés így szól: **„Ahhoz, hogy jobbá váljunk, képességeinkre kell koncentrálni saját korlátaink helyett: hagyj fel tehát a panaszkodással, és tégy azért, hogy javíts az életeden!”** A táblát Salvo Noe pszichológustól kapta Ferenc pápa, aki Az Evangélium öröme kezdetű

apostoli buzdításban azt írta, hogy a keresztényeknek néha olyan az arcuk, mintha savanyúságot ettek volna, ahelyett, hogy örülnének keresztény életüknek. A táblát bemutató La Stampa cikkének szerzője megjegyezte, hogy az egyházzfő talán ezzel a táblával jelezte a közvéleménynek és a sajtónak is, hogy nem felel meg a valóságnak az utóbbi időben róla festett kép, amely szerint állandó problémák terhelik a Vatikánt és az egyházat. Ferenc pápa jókedve és iróniája nem múlt el...

Két fiatalember beszélget:

- Mondd komám, ha a munka meghalna, keresztény vagy zsidó temetőbe temetnéd!
- Feltétlenül zsidóba, mert a keresztényben ki van írva, hogy feltámadunk.

*Szűcs Tibor
plébános*

ANYAKÖNYVI HÍREK

Születtek:

Varga Márton István (an: Antal Nikoletta)
Csatár Mira (an: Fehér Ljiljana)
Nagy Bianka (an: Pataki Elvira)
Jánosik Dávid (an: Hábermayer Zsuzsanna)
Tóth Dorina Erika (an: Tóth Nikoletta Erika)
Barta Roland Leó (an: Szűcs Rózsa Beatrix)
Farkas Ruben Emánuel (an: Farkas Alida Ibolya)
Kovács-Szalay Illangó (an: Szalay Nikolett)

IMPRESSZUM

Kiadja: Gara Község Önkormányzata
Megjelenik: negyedévenként
Szerkeszti: a szerkesztőbizottság
Szerkesztőség és kiadó címe: 6522 Gara, Kossuth út 62.
Felelős szerkesztő: Faa Béla polgármester
Nyomda: Apolló Média Kft., Baja
www.apollomedia.hu
Készült: 800 példányban



MEGHÍVÓ



**Szeretettel meghívjuk Gara község lakosságát
hagyományos nyárbúcsúztató rendezvényünkre**

2019. augusztus 20. napján, kedden
a garai Művelődési ház udvarába

Programok:

- 16:00 – 20:00 UGRÁLÓVÁR GYEREKEKNEK**
- 16:00 – 19:00 ARCFESTÉS ÉS CSILLÁMTETOVÁLÁS GYEREKEKNEK**
- 18:00 – 18:30 SPORTPARK ÜNNEPÉLYES ÁTADÁSA, FELSZENTELÉSE
KULTURÁLIS MŰSOR
KENYÉRSZENTELÉS - Szűcs Tibor plébános**
- A Sportparkot átadja:
Faa Béla polgármester és Zsigó Róbert államtitkár, országgyűlési képviselő
- 18:30 - 19:30 VENDÉGLÁTÁS – sült kolbász, kenyér, mustár**
- 19:30 – 02:00 UTCABÁL – zenél a HANGULAT zenekar**

A helyszínen BÜFÉ üzemel

Sült kolbászt az előzetesen jelentkezettek részére tudunk biztosítani.

Jelentkezés: 2019. augusztus 17-ig

- személyesen: a művelődési házban Kiss Ilonánál vagy a kisboltban Kovácsné Hajninál
- telefonon: 70/933-2039; 70/374-1947; 70/338-5891; 70/397-6219
- e-mail-ben: titkarsag@gara.hu

A jegyek a helyszínen is átvehetők!

MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!

Gara Községi Önkormányzat nevében:
Faa Béla polgármester